



8th World Parliament of Religion, Science and Philosophy

Religion and Religious Scriptures of the World as

True Life-Giving Scriptures

MIT WPU, Pune; Sunday 3 April 2022

Presentation by Dr. Lesan Azadi

Director, Baha'i Academy, Panchgani

director@bahaiacademy.org

1. What's Religion? धर्म क्या है?

Abdu'l-Baha says: "The organization of God is one; the evolution of existence is one; the divine system is one; whether they be small or great beings, all are subject to one law and system." (Abdu'l-Baha, n.d., p. 198)

अब्दुल-बहा कहते हैं:

ईश्वर का संगठन एक है; अस्तित्व कि उत्पत्ती एक है; दिव्य व्यवस्था एक है; चाहे वे छोटे हों या महान, सभी एक कानून और व्यवस्था के अधीन हैं।"

He then says:

"Religion... consists in the necessary relationships deriving from the reality of things. The universal Manifestations of God, being aware of the mysteries of creation, are fully informed of these necessary relationships and establish them as the religion of God."

(Abdu'l-Baha a, n.d.,, Part 3, 40)

वह आगे कहते हैं : "धर्म... चीजों की वास्तविकता से प्राप्त आवश्यक संबंधों में शामिल है। ईश्वर के सार्वभौमिक प्रकटरूप (अवतार), सृष्टि के रहस्यों से अवगत होने के कारण, इन आवश्यक संबंधों से पूरी तरह से अवगत हैं और उन्हें ईश्वर के धर्म के रूप में स्थापित करते हैं।"

2. Twofold purpose of religion and scriptures

2.धर्म और शास्त्रों का दोहरा उद्देश्य

A. Create love among people and friendship between the inhabitants of the earth

लोगों के बीच प्रेम और पृथ्वी के निवासियों के बीच मित्रता स्थापित करे

B. Bring transformation in the whole character of mankind; its life and the external conditions

मानव जाति के संपूर्ण चरित्र में परिवर्तन लाना- इसके जीवनमे और बाहरी स्थितियोमे

3. Role of religion in advancement of civilization

सभ्यता की उन्नति में धर्म की भूमिका

a. Harmonious interaction between science and religion

विज्ञान और धर्म के बीच सामंजस्यपूर्ण संबंध

b. Deep influence of religion and science on mankind's past and its future destiny

मानवजाति के अतीत और उसके भविष्य के भाग्य पर धर्म और विज्ञान का गहरा प्रभाव

4. Role of religion in development of individuals as True Life-Guide

सच्चे जीवन-मार्गदर्शक के रूप में व्यक्तियों के विकास में धर्म की भूमिका

“... religion has served throughout history as the ultimate authority in giving meaning to life.” (The Universal House of Justice, April 2002)

... धर्म ने पूरे इतिहास में जीवन को अर्थ देने में अंतिम अधिकार के रूप में कार्य किया है।”

5. What the World's Scriptures have taught humanity

विश्व के शास्त्रों ने मानवजाती को क्या सिखाया है

► Service to others

“...see in service to others not only a moral duty, but an avenue for the soul's own approach to God. “

(ibid)

► Love one another

“Love is the most powerful force in the universe. It is a basic teaching of ALL the religions... Love can keep people and nations united in harmony with each other.” (Jurney D., 2007)

► दूसरों के प्रति सेवा " ... दूसरों के प्रति सेवा में न केवल एक नैतिक कर्तव्य देखें, बल्कि ईश्वर के प्रति स्वयं आत्मा के गमन लिए एक मार्ग देखें। "

► एक दूसरे से प्रेम "प्रेम ब्रह्मांड में सबसे शक्तिशाली शक्ति है। यह सभी धर्मों की एक बुनियादी शिक्षा है... प्रेम लोगों और राष्ट्रों को एक-दूसरे के साथ एकजुट रख सकता है।"

Gems from the scriptures about love

प्रेम के बारे में शास्त्रों से रत्न

- ▶ **from the Hindu teachings :** "Let a man feel hatred for no contingent being,...
(ibid, pp.84-85)

हिंदू शिक्षाओं से: "मनुष्य को किसी के प्रति भी घृणा महसूस न होंगे दें,

- ▶ **from the Zoroastrian teachings:** Love your fellows; console the afflicted;
Pardon those who have done you wrong...(Zoroaster, n.d.)

पारसी शिक्षाओं से: अपने साथियों से प्यार करो; पीड़ितों को सांत्वना दो; जिन्होंने आपके साथ गलत किया है उन्हें क्षमा करो

- ▶ **from the Buddhist teachings:** There is only one eternal law: Hate never destroys hate; only love does... (Jurney D.. , 2007, pp. 84-85)

बौद्ध शिक्षाओं से: केवल एक ही शाश्वत नियम है: घृणा कभी घृणा को नष्ट नहीं करती है; केवल प्रेम करता है...

► **from the Jewish teachings:** "I command thee this day to love the Lord thy God, to walk in His ways, and to keep His commandments (ibid)


यहूदी शिक्षाओं से: "मैं आज के दिन तुम्हें आज्ञा देता हूँ कि तुम अपने परमेश्वर से प्रेम करो, उसके मार्गों पर चलो, और उसकी आज्ञाओं का पालन करो।

► **from the Christian teachings:** "No man hath seen God at any time. If we love one another, God dwelleth in us, and his love is perfected in us." (ibid)

ईसाई शिक्षाओं से: "किसी भी व्यक्ति ने किसी भी समय ईश्वर को नहीं देखा है। यदि हम एक दूसरे से प्रेम करते हैं, तो ईश्वर हम में निवास करते हैं, और उसका प्रेम हम में सिद्ध होता है।"

► **from the Islamic teachings:** "...And whoever shall have won the merit of a good deed, we will increase good to him therewith; for God is much forgiving, ever responsive to gratitude." (ibid)

इस्लामी शिक्षाओं से: "... और जो कोई अच्छे काम की योग्यता हासिल कर लेगा, हम उसके लिए अच्छाईया बढ़ाएंगे, क्योंकि अल्ला क्षमा करने वाला, कृतज्ञता के प्रति सदैव उत्तरदायी है।"



► **from the Baha'i teachings:** "...order your lives in accordance with the first principle of the divine teachings, which is love." (Abdu'l-Baha. In Journey D., 2007)

► **बहाई शिक्षाओं से:** "... अपने जीवन को ईश्वरीय शिक्षाओं के पहले सिद्धांत के अनुसार संरचित करें, जो कि प्रेम है।"

6. The way forward आगे का रास्ता

- ▶ **A. Religious leadership acknowledge that religion and science are the two indispensable knowledge systems.** (The Universal House of Justice, April 2002)

धार्मिक नेतृत्व स्वीकार करे कि धर्म और विज्ञान दो अपरिहार्य ज्ञान प्रणालियाँ हैं।

- ▶ **B. Vigorously promote interfaith activities such as interfaith prayers, discourse and community projects**

अंतरधार्मिक गतिविधियों जैसे कि सर्वधर्म प्रार्थनाओं, प्रवचन और सामुदायिक परियोजनाओं को स्फूर्ति से बढ़ावा देना

- ▶ **C. “...the rising fires of religious prejudice will ignite a worldwide conflagration the consequences of which are unthinkable. ...The crisis calls on religious leadership for a break with the past ...”(ibid)**

धार्मिक पूर्वाग्रहों की बढ़ती आग एक विश्वव्यापी आग को प्रज्वलित करेगी जिसके परिणाम अकल्पनीय हैं। ये संकट धार्मिक नेतृत्व को अतीत के साथ अलग होंगे कि मांग करता है ...

- ▶ **D. Welcome the provision in the NEP 2020 that recommends students at higher education institutions to have "more detailed knowledge of various cultures, religions, languages, gender identities, etc. to sensitize and develop respect for diversity." (MHRD, 2020, 9.1.2, p.33)**

एनईपी 2020 में उस प्रावधान का स्वागत करें जो उच्च शिक्षा संस्थानों में छात्रों को "विभिन्न संस्कृतियों, धर्मों, भाषाओं, लिंग पहचान, आदि का अधिक विस्तृत ज्ञान रखने और विविधता के प्रति सम्मान विकसित करने की सलाह देता है।"

Unity Prayer एकता प्रार्थना

- ▶ “O Thou kind Lord! Thou hast created all humanity from the same stock... O Thou kind Lord! Unite all. Let the religions agree ... in perfect harmony.” (Abdu'l-Baha)
- ▶ "हे दयालु प्रभु! तू ने सारी मानवजाति को एक ही मूल से उत्पन्न किया है... हे दयालु प्रभु! सभी को एक करें। धर्मों को पूर्ण सद्भाव में सहमत होने दें ... ।

References

- ▶ Abdu'l-Baha. (n.d.) *Some Answered Questions*. India. Baha'i Publishing Trust
- ▶ Abdu'l-Baha a. (n.d.). *Some Answered Questions*. Part 3, 40. Retrieved from <https://www.bahai.org/library/authoritative-texts/search#q=reality%20of%20things>
- ▶ Abdu'l-Baha. In Journey D..(2007). *Gems from the World's Great Scriptures*. Wilmette. Illinois. Baha'i Publishing
- ▶ Journey D.. (2007). *Gems from the World's Great Scriptures*. Wilmette. Illinois, Baha'i Publishing
- ▶ HRD Ministry. (2020). *NEP 2020, 9.1.2*. Retrieved from https://ncert.nic.in/pdf/nep//NEP_2020.pdf
- ▶ The Universal House of Justice. (April 2002). Retrieved from <https://www.bahai.org/documents/the-universal-house-of-justice/letter-worlds-religious-leaders>
- ▶ Zoroaster. (n.d.). Retrieved from <https://www.storemypic.com/album/zoroaster-quotes.mkg>